## NORTHERN CROWN BANK

הויפט אפיס אין ווינניפעג

מזומן קאפיטאל ..... $2,200,000
נוט שטעהענדער ס'ה ..... $17,000,000

יעדער דארף האבען א סייווינג אקאונט! איהר קענט עפענען א סייווינג אקאונט מיט 1 דאלאר. עסקא ווערט צוגערעכענט האלב יעהרליך

פרעזידענט: סיר ד. ה. מאקמיללאן
דזשענעראל מענעדזשער: דאבערט קאמפבעלל
דירעקטאר: האב. ד. ס. קאמעראן, לייטנ. גאוו. אף מאניטאבא.

ברענטש --- קארנער סעלקירק אַווע. און מיין סט.

וו. ס. ריטשארדסאן, מענעדזשער.



ספעשיאל נאטיס צו שניידערס און פאררירערס

איך האב גראדע ערהאלטען מיין פאָל סטאק אין פעהזיאן לאמסקינס און אטטערס. די לאמס אימפארטיר איך זעלבסט דירעקט פון יוראפ און זיינען שעהנע סחורה און ביים גלייכען פרייז די אטטערס האב איך אין נאטירליכע קאלארס און אויך געבלענדעט אויף פערשיעדענע פרייזען. קומט גלייך און קלייבט וואס איהר ברויכט.

**R. S. ROBINSON,** IMPORTER AND EXPORTER OF RAW AND DRESSED FURS
150 AND 152 PACIFIC AVE., EAST PHONE MAIN 2311



## אין אלד קאנטרי

שיפסקארטען אויף אלע הויפט ליינס. ספעשיל עקסקורשענס.

מיר האבען אלערליי אמיסלענדישע געלדער. מיר האבען די בעסטע ארענדזשמענטס צו שיקען אייער פריינד געלד אין אלד קאנטרי. אין אונזער אפיס קענט איהר רעדען אויף אייער שפראך. טעלעפאנירט אדער שרייבט. יעדער פריעף ווערט פינקטליך אטענדעט. אפען שבת און שפת אבענד פון 7 ביז 9 אוהר.

## TRENHOLME & TYMCHORAK

856 מיין סטריט — פהאן מיין 3056

בענקערס, בראקערס, אינשורענס און שיפס קארטען אגענטען.
מארטגיידזשעס און לאנס.



## ווילט איהר סייפען געלד?

האלט אפען אייערע אויגען און איבערצייגט אייך אין פרייזען!

### GLESBY'S SPECIAL SALE

אזוי ווי איך האב יעצט אין סטאק איבער 3 טויזענד קארט האלץ פון בעסטען סארט, זא מאך איך אויפטערקזאם דעם ווינניפענער פובליקום אז זיי זאלען זיך פערגרייטען יעצט מיט האלץ איידער עס וועט ווערען א מאנגעל אין קארס און מען וועט ניט קענען דעליווערען קיין האלץ און די פרייזען וועלען געהעכערט ווערען. די פרייזען זיינען די בילינסטע, נעמליך:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 קארט טעמריק | 14 דאלאר | 1 קארט | $7.50 |
| 2 קארט פאפלא | 10 דאלאר | 1 קארט | $5.25 |
| 2 קארט סלעפס | 9 דאלאר | 1 קארט | $5.00 |

ווארט ניט אויף שפעטער, ניט אייערע ארדערס שוין. אלעס ווערט אטענדעט זא שנעל ווי מעגליך. אכטונגספאל ה. גלעספי.

Office 855 Main St. Phone Main 7432



50 ס. בלוזן 50 ס.

פאר 50 סענט קענט אוהר אויף שפאנגעל ניי אויסקלינען אייער טליט לכבוד יום טוב פערגינט זיך אויסצונעבען 50 סענט און איהר וועט האבען א ניי טליט!. איזידאר ברענד.

ד' צייט איז קורץ!

בעשטעלט אייערע קליידער ביי א שניידער!

דער איינציגער אידישער אפ-טו-דייט שניידער שאפ אין פארטייזש אווע. וועלכע האבען די שענסטע שטאפען פון דיזען סיזאן, די ארבייט איז איבערטרעפליך; די פרייזען זיינען: פאר א $35 סוט בלויז $30, פאר א $30 סוט $28 און פאר א $28 סוט $25, פאסענד און צופריידען שטעלען איז אונזער מאטא.

**AMERICAN TAILORING CO.**
441½ PORTAGE AVE. PHONE MAIN 2003



זייט איהר צופרידען מיט אייער סוט?

פאלס ניט, דאן פרעגט די יעניגע וועלכע האבען בעשטעלט ביי לעווינסאן און זעהט אליין מיט אייערע אויגען ווי די ארבייט איז געמאכט געווארען און איהר וועט געווים צו קיין אנדערן ניט געהן. די פרייז איז זעהר א מעסיגע, די קוואליטעט א גוטע און די ארבייט איז איבערטרעפליך.

אדרעסס:

**A. LEVINSON**
210 PACIFIC AVE. PHONE CARRY 3592



## The Walker
CANADA'S FINEST THEATRE

פהאן נערדי 2520

היינט סעם בערנארד אין „די קעים פראם מילוואקי".

מארגען שבת מאטינע און אבענד פאול נילמאר אין א קאם „דראמא „דהי מומי ענד הוטינג בוירד"

3 נעכט פון מאנט. 2 אקט. מיט. מאט.

## די וועהייט סיסטער

מיט א גרויסער קא. אין דזשענני טאולער אב. $1.50—25 ס. מאט. $1—25 ס. אקט. 5, 6 און דטען שיינס אפעראַ קא. אין האפמאן'ס מעשה'לעך.



## Winnipeg

די היים פון די פראמינענטע ארטיסטען היינט און מארגען:

„אור ניו מיניסטער"

א שעהנע דראמא פון ניו ענגלאנד.

נעקסטע וואך:

אין דהי בישאפ'ס קערדזש

פון מיריאם ניקאלסאן.

אב. 15 ביז 50 סענט.

מאט. דינסטאג, דאנערשטאג און שבת בעסטע סיטס 25 סענט.

אין ניכען: „עי בעטשלארס האני מון".



## Empress
PORTAGE AVE. EAST
DIRECTION SULLIVAN & CONSIDINE

פון מאנטאג דעם 2טען אקטאבער

ווארען און סיימאר
„אין קווא וועדים אפסייד דאון".

בורנוס ענד קלארא
אין נאגין פערשיעדענע נייאינקייטען.

מאנדריין פהיליפס
די מיידעל מיט פערשיעדענע שטימען.

לא ווערנע סעפירס פלייערס
אין „דהי הו נאו".

לואיס דעל ארא
שפיעלער אויף פערשיעדענע אינסטרומענטס.

מאטינע טענליך, 10, 15 און 25 סענט.
2 מאל אב. 10, 20, 25 און 35 סענט.
סיטס בעשטעלט מיין 2030



## STARLAND

4 טעג פון נעקסטען מאנטאג

דיא קרוזאדערס

אדער דאס איבערגעבונג פון ירושלים

ספעשיל לעקטשור — ספעשיל מוזיק.



## BIJOU THEATRE.

היינט און אלע טאג ערשטער נאנג פון פאטא פלעיס

פראגראם ווערט געביטען מאנטאג מיטוואך און פרייטאג.

שעהנע סאנגס ווערט געגעבען.

א ריכטיגער טהעאטער וועלכער גיט א ריכטיגע שאו.



געעפענט אונטער א נייעם מענעדזש.

## MAGNET THEATRE

804 מיין סטריט

אפען-פאר פארשטעלונגען פון 1.30 ביז 11 אוהר אב.

איינטריט 10 סענט

קינדער 5 סענט.

אימער פראכטפאלע פיקטשורס.



## Northern Wine Co.

215 מארקעט סט. אקעגען סיטי האל.
פהאן נערדי 2187

פ. דרוקסמאן, לעווין און מאפאיעס, פראפריישארס.

האבען אויסגעפיקסט איינע פון די שעהנסטע און בעסטע ליקער סטארס. אלע סארטען וויינען, שנאפסען און ביר תמיד אין סטאק. בעסטע קוואליטעט, מעסיגסטע פרייזען. ספעשיל פרייז פיר שמחות. ארדערס פינקטליך דעליווערט.



אין די „סטארלאנד".

אין די סטארלאנד טהעאטער ווערט געוויזען א בילד „וואס רופט זיך מיט רעכט „דאס בילד פון דער צייט" דאס איז די פארשטעלונג ווי ירושלים ווערט איינגענומען פון פיינד. יעדער איד דארף זעהען דאס בילד וועלכעס דערמאהנט אן זיין פערגאנגענהייט. דאס בילד קאסט $50,000 און איז א שעצבארע פארשטעלונג פון דער גאנצער מלחמה וואס איז איינגעפיהרט געווארען פון בירע לאנד לאנד.



## וואס

איהר זאלט ניט דארפען אין מענס פארנישינג ווי סוטס, אָווערקאָוטס, שיך, האָבערס, העמדער, גלאָווס, העטס, היטלען קרינט איהר אלעס צו די מעסינג פרייזען אין

**PORTIGAL'S CLOTHING STORE**
709 Main Street



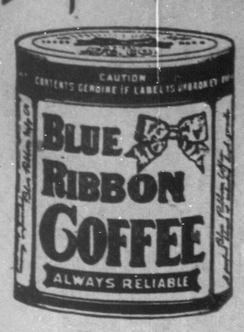
הוי, האבער און קלייען צו בילינסטע פרייזען קרינט איהר ביי מ. קאליף
קארנער סאלטער און פלארא עוועניו.
פהאן מיין 7634 און 3106



בלוי ריבאן פראדוקט

איז

## ריינע שפייז פראדוקטען



ריינקייט אין שפייז, וועלכעס איז אזא שטארקער בענעהר פון יעדער הויז פרוי, איז זיכער דער מוסטער פון בלוי ריבאן'ס וואארע, קויפט בלוי ריבאן'ס בעקינג פאודער, קאפע, דזשעלי פאודער אדער ספאיסעס, אלע זיינען די זעלבע הויכע קוואליטי, אויב איהר זייט ניט צופרידען, ברענגט צוריק די וואארע און קרינט צוריק אייער געלד.



576 MAIN STREET — PHONE CARRY 4144

## CHARACH, BERNSTEIN & CO.
PHOTOGRAPHERS.

וואטש אונזערע נעקסטע אנאנסען, וועלכע מיר וועלען אין ניכען געבען. פיעל נייעס וועט איהר אין זיי געפינען.



האלט קיהל אייער הויז!

אויך העלפען אז איהר זאלט ניט דארפען וויצען זומער אין קוך, קויפט ביי אונז א גאז סטאוו און מיר בעזארגען אייך אויך די גאז אין הויז פריי. מיל תאבען אויך פרעס אייזענס און אנדערע ארטיקלען פאר גאז געברויך.

**The Gas Stove Dept.**
וויניפענ עלעקטריק ריילוויי קאמפאני
322 מיין סט. פהאן מיין 3522



## מילך

מיר זיינען אימשטאנדע צו בעדיענען אלע נייע קאסטימערס מיט דעם זומער פרייז:

12 קווארט פאר 1 דאלאר

פהאנט אב מיין 1400 און איינער פון אונזערע 42 וואגענס וועט קומען צו אייך, מיר דעליווערען די מילך און קרים צו דער צייט אין אלע שטאדט טהיילען

**Crescent Creamery Company, Limited**



דאס בילינסטע און זיכערסטע פליס פיר

ספרים טליתים אתרוגים

איז ביי מ. עליצער און י. לעוויט
466 דזשארוויס עוו. פהאן מיין 3502



לשנה טובה תכתבו!

ווינש איך צו אלע מיינע אלטע ווי אויך נייע קא-סטימערס, ווערלכע האבען מיר געשאפט אין דיזן יאר ביז נעכסט. איך הויל הא-פען אז אויך אייער ווייטער ווערט איך בעהיטן מיין בעסטס צו בעקליידען אלע מיינע קאסטימער מיט די שעהנסטע סטייל, בעסטע שטאפען און נע-נויע צופאסונג.

**JULIUS HURTIG**
High Class Tailor.
290 ווילאם עוו. פהאן נערדי 3118



אידישער רעסטאראנט צום פער-קויפען מיט זעהר ווענינ קעש איינצוצאהלען, און דעם באלאנס אום-צאהלען אין א יאהר צייט. נעהמט איין 250 דאלאר א מאנאט.

זיך ווענדען אין אפיס פון „קענעדער יד", 823 מיין סטריט.



פון נארד ענד רעליעף סאסייעטי.

מוצאי ר"ה איז אבגעהאלטען געווא-רען א מיטינג אין דער עדת ישרון שוהל אויף צו אנצופאנגען ארבייטען איצט מיט מעהר ענערגיע און פרישערע כחות אין דער „נארד ענד רעליעף סאסייעטי", וועלכע האט אין משך פון עקזיסטענץ זעהר פילעס אויפגעטהאן פיר דער נארד ענדער ארימער בעפעלקערונג און גע-וואונען די סימפאטהי פון דער היגער אידישער בעפעלקערונג אין אלגעמיין.

דער אויפרוף וואס דער פרעז פון דער סאסייעטי מר. מ. טעסלער און פרעז. פון דער שוהל מר. י. לעווין האבען גע-מאכט, האט גוט געווירקט אויף די פערזאמעלטע און באלד האט אנגעהויבען צו קומען געלדער פון דעם פובלי-קום וואס איז דאן געווען אין שוהל, דער ס"ה איז געווען $155.30.

די קאמיטע פון דער סאסייעטי בעט יעצט דעם היגען אידישען פובליקום צו קומען זונטאג ד אוהר אב. בייצואוואה-נען דעם מיטינג, וואו עס וועלען ער-וועהלט ווערען אפיסערס און עס וועט ווערען ארומגערעדט די פראגע וועגען א טשארטער.

נדבות אין רעליעף סאסייעטי.

מר. י. לעווין דאניישאן 18 (קעש 10 חוב $8), מר. ליב פישמאן און לו-קאוו $5, לוקאוו און פישמאן $5, מר. מ. סיימאן $5, מר. אייזענבערג $5, מר. משה גאלדענבערג $5, מר. חיימא-וויטש חוב $5, מר. ליב גארענשטיין $5 (קעש 1 חוב 4). מר. מאקס שטיינ-דיל $5, יעקב פינקעלמאן $15 (קעש 5 חוב $10), חייב לעוויטין $5, אלתר קנעלמאן $5, מר. אליהו גלאזמאן חוב $5, מר. אברהם סער חוב $5, מר. אברהם זיבענסקי חוב $3, מר. אברהם פאסטאווסקי חוב $3, זאב בלאט חוב $3, מר. דוד פערלמאן $5, (קעש 1 חוב 3), מר. יוסף חירשפעלד חוב $3, מר. ד. רעזניק $5 (קעש 2 חוב 3), לייזער ראטענבערג $3 (קעש 1 חוב 2), י. ראו-זען $2, מרס. שרה סאקלאווסקי $2, מר. חירשבערג $3 (קעש 1 חוב 2), שלמה צימרינג $3 (קעש 1 חוב 2), מרס. ראזענסטאק $1.80, מר. ווייגער, אליהו ליאק, א גראנאווסקי; א בעלי-פאלסקי, מר. גאלסקי, יעקב איידעל-מאן, בערקאוויטש און שווייס, ח. בע-ליפאלסקי, יצחק כאדירקער, מר. מעזי-כאווסקי, מרס. פיינשטיין, ב. קראוועצ-קי, מ. פרידמאן, א. פארטניקאָוו, מ. סילווערמאן, ב. איידעלמאן, ל. ראש-קעווען, קריימאן, בארנבלאט, באק-סער, שווייס, ז. וואלפמאן $1. מ. שאץ חוב 50ס., ל. בענדעט, מרס. ב. קאהן, י. ראזענבערג, מ. בוים, ד. בעלינקאוו צו 50ס., ח. בעליפאלסקי, מר. מאנ-לאווסקי צו 25ס. סה"כ $92.80 קעש $62.50 חוב. סה"כ נחבות $155.30.

אין וואקער טהעאטער.

פאול נילמאר איז איינער פון די גרעסטע שוישפיעלע. ער איז גוט בע-ריהמט און בעליעבט איבעראל וואו נאר ער האט געשפיעלט מיט זיין קא. ער קומט קיין וויניפעג און טרעט אויף אין די וואקער טהעאטער בלויז 2 מאל אין זעהר אן אינטערעסאנטע דראמא „דהי נאמי און דהי הימיינג בויד" וועג-כע איז געשפיעלט געווארען אין לאנדאן פאר א לאנגע צייט און האט אמוזירט דאס טהעאטער פובליקום.

„דהי וועהייט סיסטער" איז א שעהנע און שפאנדענדע שטיק פון דאס לעבען פון א יונגער נאנע און וועט געשפיעלט ווערען פון א בערוהמטער ארטיסטין אין די וואקער טהעאטער אין דער ער-שטער העלפט פון דער נעקסטער וואך. דאס איז א זעהר שעהנע און אינהאלט-רייכע דראמע וואס דארף געזעהען וועג-רען פון יעדען טהעאטער געהער.

אין דער 2טער העלפט פון נעקסטער וואך וועט ענדליך דאס וויניפעגער טהעאטער פובליקום האבען די מעג-ליכקייט צו הערען די גוט בעקאנטע אפעראַ ארטיסטען פון שייהאנס קאמ. וועלכע וועלען שפיעלען די בעזואוסטע האפמאנס מעשה'לעך. מיר ברויכען ניט פיעל צו זאגען ניט וועגען די זינגער און ניט וועגען האפמאן'ען ביידע זיינען אי-בעראל גוט בעקאנט.

אין וויניפעג טהעאטער.

אין די וויניפעג שפיעלען די פראמי-נענטע שוישפיעלער איינע פון די בע-וואוסטע זאכען וואס זיינען פאראן אין רעפערטואר און דאס איז „אין דהי בי-שאפס קערידזש". דאס איז אן אינהאלט רייכע און שפאנענדע דראמא, וועלכע פערשאפט אן אבענד פון גייסטיגען פערגעניגען. דיעזע דראמא איז שוין גע-זעהן געווארען פון פיעל מענשען צו פיל מאל און דאך ווערען זיי ניט מיעד צו זעהען זי וויעדער, דען דאס שטיק איז איינע פון די אינטערעסאנטסטע זאכען.

אין עמפרעס טהעאטער.

נעקסטע וואך וועט אין די עמפרעס טהעאטער זיין איינע פון די גרעסטע און רייכסטע פראגראמס. עס וועלען אנטייל נעהמען אזעלכע ארטיסטען ווי טשארלס ל. ווארען און הערי סאמאור וועלכע זיינען אנערקענט אלס די בעס-טע שוישפיעלער אויף דער וואדעוויל ביהנע. עס וועט אויך געשפיעלט ווערען א זעהר שעהנער פארס אין וועלכען עס וועלען זיך בעטהיליגען די בעסטע קא-מיקער וואס זיינען וועגען נעזעהן געווא-רען אויף דער וואדעוויל סטיידזש. אוי-סער די אויבענדערמאהנטע ארטיסטען וועט אין די עמפרעס נעקסטע וואך זיין אנדערע אטרעקשאנס, ארטיס-טען זינגערס און טענצערס.